

A2.41.2 Il discorso indiretto con il passato prossimo

Le discours indirect avec le passé composé



On l'utilise pour rapporter quelque chose qui s'est passé dans le passé.

1. La formule est : verbe + "che" + passato prossimo.

Azione passata

Frase indiretta

Marco: "Sono stato al mercato." (Marco: « Je suis allé au marché. ») Marco **dice che è stato** al mercato. (Marco dit qu'il est allé au marché.)

Giulia: "Ha convinto tutti." (Giulia: « Il/Elle a convaincu tout le monde. ») Giulia **pensa che hai convinto** tutti. (Giulia pense que tu as convaincu tout le monde.)

Fabio: "Ho rifiutato l'offerta." (Fabio: « J'ai refusé l'offre. ») Fabio **dice che ha rifiutato** l'offerta. (Fabio dit que il a refusé l'offre.)

Paolo e Maria: "Abbiamo fatto un compromesso." (Paolo et Maria: « Nous avons fait un compromis. ») Paolo e Maria **dicono che hanno fatto** un compromesso. (Paolo et Maria disent que ils ont fait un compromis.)

1. Traduire et choisir la bonne réponse

- Il responsabile dice che _____ un compromesso con il cliente. (Le responsable dit qu'ils ont trouvé un compromis avec le client.)
a. hanno fare b. fanno c. ha fatto d. hanno fatto
- Giulia dice che _____ l'offerta perché non era conveniente. (Giulia dit qu'elle a refusé l'offre parce qu'elle n'était pas avantageuse.)
a. rifiuta b. ha rifiutato c. ha rifiutare d. è rifiutato
- Marco pensa che _____ molto convincente nella discussione. (Marco pense que tu as été très convaincant pendant la discussion.)
a. tu sia stato b. sei essere c. eri stato d. è stato
- Paolo scrive che _____ il fornitore con una controfferta. (Paolo écrit qu'ils ont convaincu le fournisseur avec une contre-offre.)
a. hanno convinto b. convincano c. ha convinto d. hanno convinto a

1. hanno fatto 2. ha rifiutato 3. tu sia stato 4. hanno convinto

2. Réécrivez les phrases (QR: IA+)



- Laura: "Ho inviato l'email al cliente."

_____ (Laura dit qu'elle a envoyé l'e-mail au client.)

- Il responsabile: "Abbiamo cambiato l'orario della riunione."

(Le responsable dit qu'ils ont changé l'horaire de la réunion.)

3. Noi: "Siamo arrivati in ritardo al colloquio."

(Nous disons que nous sommes arrivés en retard à l'entretien.)

4. (Lei pensa che) Tu: "Hai firmato il contratto ieri?"

(Elle pense que tu as signé le contrat hier.)

1. Laura dice che ha inviato l'email al cliente. **2.** Il responsabile dice che hanno cambiato l'orario della riunione. **3.** Noi diciamo che siamo arrivati in ritardo al colloquio. **4.** Lei pensa che tu abbia firmato il contratto ieri.